

Budafok és Vidéke

Szerkesztik

MIKLÓS LAJOS
FRANÇOIS LAJOSSzerkesztőség és
kiadóhivatal Budafok,
Kossuth Lajos-utca 21A BIAI JÁRÁS HIVATALOS KÖZLÖNYE
MEGJELENIK MINDEN HÉTEN EGYSZERElőfizetési ára egészévre 8, félévre 4, negyed-
évre 2 korona. Egyes szám 16 f. Nyittdíj 60f.
Az előfizetési díjak a kiadóhivatalba küldendőek

A jó asszony nem divatbáb.

Dacára annak, hogy a világ nagyobb része vakon követi a divatot, van azért még sok nő, ki nem változtatja át minden negyedévben külsejét tetőtől-talpig, de e szerényen meghuzódó hölgyek föl sem tűnnek. A divat nagy hatalom és már azért is jogosult, mert nagyon előreviszi a kereskedelmet, az iparművészetet és a gyáripárt, azonban határozottan káros, ahol tulzásba esik és önkényesen terjeszkedik, pedig mostanában ilyen hiába esik.

Mindennek ugy van divatja, de a „divat” szó hallatára leginkább az öltözetre gondol mindenki és a híres párisi cégek kreációira és változataira.

Aki önérzetesen kikerüli a tömegszuggerenciót és nem kapkod a „legújabb” formák és színek után, azt megvetéssel „ó divat”-nak minősítik, pedig e kiesinyítő jelzés valójában bóknak is beillik.

A divat soha sem eredt magas szellemű körökből, hanem az üzérkedő ipar és kereskedelem, vagy egy véletlen röpiti világgá és az unatkozó, változást kereső tömeg szárnyaira kapja. A szellemi és születési középosztályban találja a leghivebb közönségét, mert be van bizonyítva, hogy sem az uralkodó családok nőtágjai, sem a híres írónők vagy női mozgalmak nem foglalkoztak új divatok föltalálásával. Nem csupán a folyton változó ruhaszabások, de még a különös, feltűnő frizurák sem láthatók igazán előkelő nőkön, ezt mindenki tapasztalhatja, aki udvari estélyen, vagy színházi diszelszóládon szemügyre veszi a magasrangu közönséget. Különben nem is szükséges olyan előkelő helyen megfordulni, elég egy pillantást vetni a képes lapokra, melyeken minden uralkodócsalád areképe gyakran megjelenik, ott is látható, hogy finoman, izlésesen öltözködik és fésülködik a legfelsőbb osztály, de nem követi a divat szeszélyes ugrásait. Nincs nevetségesebb, mint mikor a nő

megváltoztatja alakját, mozdulatait, egész egyéniségét és egyik nap bő leplekbe burkolózik, másnap pedig bokáig érő, szűk szoknyát vesz magára, csak hogy ne vétson a divat szabályai ellen. Ez a folytonos átídomulás főleg idősebb nőknél igen izléstelen és arról tanuskodik, hogy aki sokat foglalkozik külsejével, nem sokat törődik lelki műveltségével.

Nagyon csalódik, aki azt hiszi, hogy a divat összes kellékeinek fölhasználásával hamarabb hódítja meg a férfinemet. Komoly férfi nem választ élettársul olyan nőt, ki életének háromnegyed részét vásárlással, ruhapróbálással, kéz- és arcápolással és hajbodorítással tölti el. Az illatos fürdők, a szépségápolás, az elegáns toilette nagyon emelik a nő szépségét és feltűnést kelthet az ilyen hölgy társaságban és nyilvános helyeken, ahol kiállítási tárgyként szerepelhet. Komoly szerelmet, őszinte barátságot a fényes külsővel nem lehet ébreszteni, azt csak a báj, a szeretetreméltóság, a jóság tudja kivívni. A férj pedig sokkal boldogabb egy szerény, gyöngéd nő oldalán, kit nem izgat föl minden új jelenség. Mert a divatnak sajátossága, hogy minden idény elején sokféle újdonságot vet a piacra, közte sok feltűnő, izléstelen dolgot is és csak egy részét fogadja el a közönség, másrészt teljesen elveti. A jóízű nő a neki való, diszkrét formák közül válogat és az általános, banális, efemér apróságokról lemond.

Epen olyan különös, ha valaki átalakítja külsejét, mintha teljesen megváltoztatja véleményét és modorát. Aki elveihez hű marad, külső egyéniségét sem tudja olyan alaposan megváltoztatni, eltekintve attól, hogy ezzel ismerőseit és rokonait is kellemetlenül lepi meg. Ha meggondoljuk, hogy e változások csak a divat szeszélyéből erednek, a tömegszuggerenció eredménye, be kell látni ennek nevetségessé voltát. Hiszen egy uri nő nem kirakati bábu! Azzal is kell számolni, hogy az újabb divatok nagyon jelmezszerűek és érzéki jellegűek, vegyük csak a

felhasított szoknyákat, a pókháló-szerű harisnyákat, a testhez tapadó formákat, — ilyenben nem mutatkozik szemérmes nő. Kivételt tesznek persze a színésznők, kik társadalmi darabban kénytelenek a legújabb divatot bemutatni és szerepük szerint öltözködni, de a valódi nagy művésznők a magánéletben rendszerint igen egyszerűen és diszkréten ruházkodnak.

Mindezen okokból csak dicsérni tudjuk a „nem divatos” nőket. Ezek nem tűnnek föl a nagy tömegben a tarkán öltözött nőcskék közt, de ha sikert aratnak, rokonszenvet keltenek, ez sokkal tartósabb hatás. Mennyivel többet ér a csöndes, belső érték, a természetes báj, mint a tündöklő, feltűnő jelenség, ki csak külsejével törődik és a külsőségek kultuszának szenteli teljes idejét!

HIREK.

— **Esküvő.** Weisz Hugó, budapesti kereskedő f. hó 8-án délelőtt 10 órakor tartja esküvőjét Haar Erzsikével.

— **Pestvármegye közgyűlése.** Pestvármegye törvényhatósági bizottsága folyó hó 9-én délelőtt 10 órakor a vármegyeház tanácstermében rendes közgyűlést tart. Ezen a biai járás községeit érdeklő következő ügyek jönnek tárgyalás alá: Budakeszi község szervezési szabályrendelete, Törökbalint községben törleendő ebadók, a Budapest—Budafoki Erzsébet-Otthon kérelme alapítvány megszavazása iránt, Nagytétény község közvilágítási szerződése a „Világosság” közkereseti társasággal, Bia község határozata közút létesítése tárgyában, Budafok 1911. évi, Budajenő és Telki 1912. évi számadása és Torbágy község 1913. évi közmunka költségvetése.

— **A népszámlálás eredménye.** Most jelent meg a hivatalos lapban a legutóbbi népszámlálás eredménye. Ezek szerint Budafok község összes lakóinak száma 10943 polgári és 11 katonai egyén, s így összesen 10954. Ezek közül külföldi honos 363, külföldön távollévő 23. Nemre nézve férfi 5364, nő 5590. Életkor szerint így oszlanak meg: 6 évnél fiatalabb 1848, 6—12 éves 1537, 12—14 éves 700, 15—19 éves 1073, 20—39 éves 3370, 40—59 éves 1814, 60 évesnél idősebb 612 egyén. Családi állapotra nézve: nőtlen, illetve hajadon 6094, házias 4254, özvegy 591, törvényesen elvált 15. Magyar anyanyelvű 7391, német 3306, tót 22, szerb 107, egyéb 107. Magyarul beszélni tud 9222. Vallás szerint latin szertartású katolikus 9677, görög kath. 38, reform. 601, ág. h. ev. 211, gör. kel. 13, unitárius

5, izr. 313, egyéb vallásu 36. Irni és olvasni tud 7763. A lakóházak száma 977. — A legutóbbi 5 népszámlálás eredményeként pedig a község polgári népessége így szerepelt: 1869. évben volt 3844, 1880. évben 4193, 1890. évben 5243, 1900. évben 7267 és 1910. évben 10943 egyén.

— **A katonai szolgálatra behivottak segélyezése.** Megérkezett végre a pénzügyminiszterium leirata a kivételes tényleges szolgáltra behívott tartalékosok és póttartalékosok gyámol nélkül maradt családtagjainak segélyezésére kiutalt összegről. Eszerint a Budafokról bejelentett 45 segélyezendőből 43 lett elfogadva, s részükre összesen 2440 korona utaltatott ki. Az egyszersmindenkorra szóló segélyek családonként 30 és 70 korona között váltakoznak. Az érdekeltek már behivattak az előjárásához, ahol nyugtáikat aláírják, s ennek alapján fogják a részükre járó összegeket megkapni a IV. ker. kir. állampénztártól.

— **A köztisztaságról.** A m. kir. belügyminiszter a köztisztaság fentartása érdekében körrendeletet adott ki, melyet a közérdek szempontjából nagyjában ismertetünk. A rendelet első pontjában kötelességévé teszi a községi előjáróságoknak, hogy a köztisztaság fentartására különös gondot fordítsanak. A hatósági orvos közbenjöttével szigorú vizsgálat tárgyává teendők mindazon helyek, ahol rendszerint sok ember szokott megfordulni. Felhívja a rendelet a lakosság figyelmét az utcák, terek, udvarok, köz- és magánépületek tisztántartására. Különösen a szemét- és trágyagödöröknek olyan módon való elhelyezésére, hogy azoknak tartalma sem a talajt, sem pedig a levegőt ne szennyezhesse be. Különös gond fordítandó azokra a lakásokra, melyekben albérlők laknak. Ezek ugyanis igen sokszor a tisztaság tekintetében még sok kívánni valót hagynak hátra. A kolera elleni védekezés szempontjából különösen nagy jelentősége van annak, hogy az ivóvizet szolgáltató kutak, vízvezetékek és egyéb berendezések mindennemű szennyeződéstől megóvassanak. Nem kisebb jelentőségű a könnyen romló élelmiszereket árusító üzletek, úgymint a mézárzszekek, hentes-, csemege- és tej-üzletek tisztántartása és állandó fertőtlenítése sem. A rendelet szerint a miniszter szakközegei útján fog meggyőződést szerezni az intézkedések mikénti végrehajtásáról, s annak be nem tartói a legszigorubb elbánás alá esnek.

— **Hány fegyver van Budafokon?** Lapunk utóbbi számaiban bővebben foglalkoztunk már a fegyvertartásra vonatkozó vármegyei szabályrendelettel. Most jött le a bejelentésre kitért határidő. Ennek eredménye az, hogy III egyén jelentett be összesen 204 darab fegyvert. Szinte hihetetlen, hogy Budafokon csak III embernek van fegyvere. Hiszen alig van ház, ahol 1-2 forgópisztoly nem volna, s ha még hozzátesszük azt, hogy ezen számban benne foglaltatnak a vadászfegyverek és azok tulajdonosai, sőt a rendőrség is, akkor meg nevetésgesen kevés. De majd talán egypár büntetés és elkobzás meghozza az eredményt. A bejelentett fegyverek osztályozás szerint így oszlanak meg: egy és kétsövű puská 50, forgópisztoly 87, pisztoly (browning is) 24 és flaubert 43 darab.

— **A Budafoki Ifjúsági Kör** — mint jelentettük — május hó 31-én kedélyes estélyt rendezett kabaréval és tánccal egybekötve. Jól sikerült mulatság volt ez is, mint az ifjuság minden mulatsága, bár a magas

dátum, továbbá a közeledő költséges vizsgák nyoma észlelhető volt, de hát ez a jelenlevőket nem igen érinti, inkább csak azokat, kik az elszámolást hordják a szívükön, ily sivár pénzemberek iránt pedig nincs részvétünk. Különben is nem volt nagy baj e tekintetben sem. Az estély vígan folyt le, jó cigány, serény táncosok, de kissé kevés lány volt és ezért pihenésről szó sem lehetett hajnalig, mikor a napfény elnyomta a lámpavilágot és a mulatozókat kijózanította. (Ilyenféleképp mondják ezt.) A türelmes virasztásért a mamák is kárpótolva voltak a jól rendezett műsor által, melyet Boskovitz Jolán és Klein Mártha művészi négykezes zongorajátéka nyitott meg, oly zenei élvezetet nyújtva, milyenben Budafokon csak ritkán lehet részünk. Utánna Fersch Ida mutatkozott be. Kitünően előadott monológjával máris meghódította a közönséget. Bertalan Teri Stelli Ödönnel párosjelenetet adott elő nagyon mulattatóan, majd szépen játszotta a zongorakíséretet Reiber Riza melodramájához, ki a »Tetemrehívás«-t szavalt gyönyörűen, megrázó erővel; Reiber Károly kuplék, majd pedig Stelli Ödön által igen szellemesen összeállított egyveleg »Emlékezés a Kaszinó—BIK-mérkőzésről« (ebben különösen Sommer a »búgó« tetszett) éneklésével nevette a hallgatókat. A műsora a »Katonásan« egyfelvonásos vígjáték fejezte be. Ha több helyünk volna, ezt részletesebben írni le, mert ez nem volt ám amolyan masinaszerűen lepergő műsortöltelék, hanem élvezetes, változatos darab, melyben Hantzmán Erzszi elragadtatóan kedves játékkal, nemkülönben a pompásan szereplő Reiber Riza gyönyörködtette a közönséget. Spitzer Tibor nehéz szerepében, továbbá Boskovitz, Rolkó és Koch Vilmos (utóbbi az inas szerepében) szintén igen jól működtek. Még a konferalást említsük meg. Ezt többen végezték, de ezeket már nem dicsérjük, mert az olvasónak bizonyára már eddig is gyanús a sok jó. Pedig nem túlzás. Egyszerű ennek a magyarázata: sikerült a rendezőségnek jó szereplőket nyernie. És végül: ki rendezzen jó mulatságot, ha nem az ifjuság köre?

— **Kegyeletos kirándulás.** A polgári iskola növendékei tanáraikkal és a Budafoki Dalárdával együtt f. hó 8-án, vasárnap kirándulnak Ercsibe, ahol br. Eötvös József sirjánál születése 100. évfordulója alkalmából kegyeletos ünnepélyt rendeznek.

— **Az Egyesült Budafoki Kaszinó és Sport-Club** választmánya folyó év június hó 7 én este 8 órakor saját helyiségben ülést tart a következő tárgysorozattal: 1. A múlt ülés jegyzőkönyvének hitelesítése. 2. Tagfelvétel. 3. Tisztviselői jelentések. 4. Folyó ügyek. 5. Indítványok.

— **A magyarosodás felé.** Elismerésre méltó szép határozatot hozott nemrégiben Budakeszi község képviselőtestülete. Elhatározta ugyanis, hogy az egyházi hatóságokhoz kérelmet intéz, miszerint az isteni tiszteleten a lehetőséghez képest magyar nyelvű predikációk is tartassanak. Most érkezett meg a budakeszi-i plébániára az erre vonatkozó válasz, melynek értelmében minden hónap első vasárnapján magyar nyelvű szentbeszéd fog elhangzani a katolikus templomban. — Budakeszi község magyar érzelmű lakosságának ezen szép elhatározása méltó visszhangra találhatna a többi idegen ajku községekben is.

— **Választmányi ülés.** A Budafoki Keresztény Polgári Olvasókör választmánya f. hó 8-án ülést tart. Ezt megelőzőleg 7-én a vigalmi bizottság ülésezik a nyári mulatság megtartása ügyében.

— **A Kelenföldi Gyermekebarát-Egyesület** 1913 június 15-én az I. kerületi kelenföldi elemi iskolába és óvodába járó szegénysorsu tanulók felruházási alapja javára a nagytétényi szigeten tánccal, világpostával,

tombolával, football-mérkőzéssel, s egyéb szórakoztató játékokkal egybekötött nyári mulatságot rendez. Belépődíj: személyjegy 1 korona, gyermekjegy 40 fillér. A jótékony célra való tekintettel felülfizetéseket, valamint a csemegeátor részére adományokat köszönettel fogad a rendezőség. Jegyek az egyesület tagjainál és a helyszínen a pénztárnál kaphatók. Kedvezőtlen idő esetén a mulatság egy héttel később, június 22-én lesz megtartva. A mulatság megtartásáról pontos felvilágosítás 45—49 telefonszám alatt nyerhető.

— **Football-mérkőzés.** Alig több félévvel, hogy megalakult a Budafoki Athletikai és Football-Club és máris erős ellenfélnek bizonyul. Ez a kezdő játékosokból álló csapat június 1-én a BIK első csapatával tartott barátságos mérkőzést és a BIK-nek, ki régi legjobb játékosaival ment e küzdelembe, ugyancsak erős munkájába került a mérkőzést megnyerni, mely bár leginkább a BAFC térfelén folyt le. Csak néha sikerült a labdával kiszökni, azonban minden egyes ily levezetés veszélyt jelentett a BIK kapujára, s az első féldőben a BAFC 2:1 arányban vezetett. Ez azután a második féldőben gyorsabb tempóra készítette a BIK játékosait, s a kiegyenlítés nehéz munkája után csak pár perccel a mérkőzés befejezése előtt sikerült még egy goalt a BAFC kapujába küldeni, s így a mindvégig küzdelmes mérkőzést a BIK 3:2 arányban nyerte meg. A sokat ostromlott BAFC kapujában védő Ruck külön dicséretet érdemel.

— **Nyári mulatság.** A budafoki vas- és fémmunkások f. hó 15-én, vasárnap délután a Bleicher Antal-fele sörházkertben kabaréval, tombolajátékkal és amerikai fényképezéssel egybekötött nagy nyári táncmulatságot rendeznek.

— **Feminista kongresszus.** A nők választójogi világszövetségének kongresszusa e hó 15-étől 20-áig fog megtartatni Budapesten, a Fővárosi Vigadóban, 27 ország küldötteinek részvételével. A kulturáért, az emberiség boldogulásáért folyó hatalmas munkában való részvételre felhívást bocsátott ki az előkészítő bizottság. A kongresszus programja szerint a többek között a következő című előadások fognak megtartatni: A nők nemzetközi szolidaritásának allegóriája. A nők választója a fajnemesség szempontjából. A nők választójoga ethikai szempontból. Miért kell a modern nőnek a választójog? Mit tehetnek a férfiak a nő választójogaért? A leánykereskedés. A háziasszonyok. A nagyvilági nők. A kenyérkereső nők. A tudományosan képzett nők. A társadalmi téren tevékeny nők, stb. A programban szerepel még: hajókirándulás, balatoni kirándulás, a Tatra és vidéke, valamint Magyarország gyermekvédelmi intézményeinek megtekintése is.

— **Az Árpád-Mozgóban** f. hó 21 és 22-én, szombaton és vasárnap kerül bemutatásra a »Páris gyermeke«, Edmond Rostand, a »Cyrano de Bergerac« zseniális szerzőjének legújabb remekműve. Jegyek előre válthatók lapunk kiadóhivatalában.

— **Mibe került a mozgósítás?** A Magyar Pénzügy című előkelő szaklap autentikus forrásból szerzett információk alapján azt állítja, hogy az osztrak—magyar monarchia északi és déli határán végrehajtott részleges mozgósítás költségei eddig körülbelül egy milliárd koronára rúgnak. — Oroszország hasonló természetű kiadásai ezt az összeget is meghaladják. De amíg Oroszország ezeket a költségeket kölcsön felvétele nélkül,

a pénztári készletekből tudta fedezni addig Ausztria—Magyarország drága kölcsönhöz kénytelen folyamodni. Magyarország a részleges mozgósítás tartama alatt eddig 425 millió korona (decemberben 125 millió $4\frac{1}{2}\%$ -os kincstári jegy és most 150 millió korona $4\frac{1}{2}\%$ -os járadék és 150 millió kor. $4\frac{1}{2}\%$ -os kincstári jegy), Ausztria pedig 275 millió korona (decemberben 125 millió korona $4\frac{1}{2}\%$ -os kincstári jegy és most 122,8 millió marka = 150 millió korona $4\frac{1}{2}\%$ -os törlesztéses járadék) kölcsönt vett fel. Ez összesen 700 millió korona. Mindenesetre feltűnő, hogy Magyarország, melyre a kvóta arányában a költségek kisebb része jut, nagyobb kölcsönt volt kénytelen felvenni, mint Ausztria. Ugy látszik, az osztrák pénzügyminiszternek nagyobb pénzkészletek állottak rendelkezésére, mint magyar kollégájának. Osztrák lapokban azt olvassuk, hogy az osztrák és a magyar kormány között állítólag tárgyalások vannak folyamatban abból a célból, hogy Magyarország a költségeknek legalább a felét (tehát nem a kvóta arányában) viselje, minthogy a rendkívüli katonai intézkedések főleg Magyarország határainak (!) a védelmére eszközöltek. Az ország elvárja a kormánytól, hogy ezt az osztrák követelést — ha ugyan erről egyáltalán szó lenne — erélyesen vissza fogja utasítani.

— **Anyakönyvi hírek.** A helybeli állami anyakönyvvezetőségnek a folyó év májusi második felében bejelentett születések: Niederkirchner Sebő, Kramer N. (halva született leány), Abel Jozefa, Szijartó László, Hajcsus Ilona, Goldschmidt Margit, Beer József, Fischer Nándor, Meszner Erzsébet, Fleck Terézia, Wappler István, Koch Lipót, Frei Ferenc. A folyó évben összesen 232. Halálozások: Strohbach Ernő 13 éves, özv. Olaj Markusné szül. Öhler Katalin 75 éves, Kunsztmann Lujza 3 hónapos. A folyó évben összesen 96. — Házasságot kötöttek: Bleicher Gaspár és Kóta Terézia, Simon Lajos és Obermayer Erzsébet, Varga Károly és Mayer Mária. A folyó évben összesen 41. — Kihirdetések: Réczés Ferenc és Kovács Mária, Grosszmann Márton és Ulrich Anna, Deutschmann Jakab és Jahner Mária, Turcsán Károly és Pentz Erzsébet, Kovács József és Hanzmann Mária, Csapó József és Molnár Mária.

— **A Duna áldozatai.** Alig köszöntöttek be a melegebb napok, maris tömegesen látjuk a szabad Dunában fürdőzőket. Pedig van uszodánk, ahol pár fillérért teljesen veszélymentesen élvezheti bárki a hús hullámokat. Szigorúan meg van tiltva a szabadban való fürdés, de ellenőrizni nagyon nehéz. Pedig évről-évre több és több lesz az áldozatok száma. Ezidén június hó 1-én egyszerre két vízbefulás történt a budafoki határban. Az egyik Pits Antal 17 éves napszámos, aki a Háros-szigetnél fult a Dunába fürdés közben. A másik pedig Kakacska Imre 21 éves pincemesteri tanfolyami hallgató, aki a Macska-csárda környékén tünt el a hullámokban. Pits Antalt Nagytétény határában kifogták, Kakacska azonban eddig még nem került felszínre.

— **Leégett fabodó.** Május 28-án délután a Hofried-dűlőben Gasparovits Ferenc tulajdonát képező fabodé kigyuladt és teljesen leégett. A tűz a bodé belsejében keletkezett, valószínűleg a tüzhelyből kipattant szikrától. A kár értéke mintegy 100 korona.

— **A rejtélyes ködöfalók.** Folyton ismétlődik a panasz, hogy a hegyről az alatta lévő utcák házaiba kisebb-nagyobb darab kövek repülnek, itt egy-egy ablakot bezuza, ott pedig a gyanutlan lakókat érve. Eleinte csak nappal történtek, s ekkor még éretlen gyerektreffának lehetett minősíteni. Most azonban már az éjjeli nyugalmat is megzavarják. Ez pedig már aligha gyerekszín. Minden ház mögé nem lehet rendőrt felállítani. Ennek különben sem lenne meg a kívánt eredménye, mert a fehér lószórós

kalapok láttára a vitéz legények szelid bárány-ábrázattal sétálgatnának, mintha még kettőt sem tudnának olvasni. Ezen csak úgy lehetne segíteni, ha a lakosság maga jelenené fel a tettenért magyarokat. S egypár példás büntetés könnyen gátat vethetne ennek a veszélyes vagyon- és életbiztonság elleni merényletnek.

Nagytétény.

— **Uj pénztáros a nagytétényi takarékpénztárnál.** A Budafok és Vidéke Takarékpénztár Részvénytársaság nagytétényi fiókjánál megüresedett pénztárosi állásra az igazgatóság Pentz Lipótot választotta meg.

— **Táncvígalmak Nagytétényben.** Egymást érik Nagytétényben a kellemes nyári mulatságok. Folyó hó 1-én a Mehrwald Mátyásné vendéglőjében volt az első nyári táncmulatság. A vendéglő ujonnan épített tágas tánctermében mintegy 80—90 páraldozott a tánc muzsájának, az előnyösen ismert Babai Jancsi cigányprimás zenéje mellett.

Június 22-én pedig a Nagytétényi Polgári Kör fogja megtartani táncmulatságát az ugynevezett Diós-árokban. A szabadban társasjátékok és versenyek szórakoztatják a közönséget. Este pedig folytatásként a Pentz-féle vendéglő termeiben ugyancsak Jancsi-cigány húzza a talp alá valót.

— **A nagytétényi közvilágítás.** Nagytétény folyton fejlődő igényei mellett ezideig kénytelen az ősdi petróleum-világítás kellemetlenségeit tűrni. A villamos világítás ügye ugyanis már közel egy éve kísért, de eddig bizony kevés eredménnyel kecsegtet. Van ugyanis a községnek egy szerződése a »Világosság« részvénytársasággal, amely a folyó hó 9-én megtartandó megyegyűlés elé kerül jóváhagyásra, de amint értesülünk nem lesz jóváhagyva, mert a közszállítási szabályrendelet intézkedései nem tartattak be. Erről különben a vármegyei alispánnál tisztelgő képviselőtestületi tagok már értesítést nyertek. Most tehát új pályázat kitűzése válik szükségessé, ami bizony egy bizonytalan időre ismét eltolja a világítás ügyét. Pedig már égető szükség volna Nagytétényben is a jó világításra. Az az egypár lámpa alig araszt valami csekély világosságot a községre. A legtöbb utcája pedig egyáltalán nélkülöz minden világítást. Remélhetőleg azonban, minden pártoskodást félretéve, a képviselőtestület iparkodni fog a világítás ügyét lehetőleg minél előbb megvalósítani. Mert hiszen ez nem egyesek magánügye, ez községi érdek. S ennek rövid időn belül feltétlenül meg kell valósulnia.

— **M. kir. állami kertészeti tanfolyam zöldségtermelő telepe Nagytétényben.** Sokan, még a nagytétényiek közül is, csak hallásból tudják, hogy a falutól negyedórnyira van egy zöldségtermelő telep, melyet ezuttal nem a bolgárok munkáskeze művel, hanem az ország különböző részéről összegyűjtött kertészlegények, hogy tapasztalatokat szerezzenek és azt otthon értékesítsék. Nagytéténytől nem messze fekszik az ország első és legnagyobb — a földművelésügyi minisztérium kertészeti szabálya által létesített — konyhakertészeti mintatelepe. A telep 100 kat, hold területen fekszik, melyet 5 évre vett bérbe a minisztérium Löwy Izidor földbirtokostól. A nagytétényi telep után Tatabányán, Miskolcon, Gödöllőn és Besztercebányán is létesítettek telepeket, de ezek közül a legnagyobb csak 30 kat, holdat tesz ki. A nagytétényi telepen 130 kertészlegény dolgozik kellő felügyelet mellett. Fizetésük naponként 3 korona és lakás, mely szintén a telepen van. A száz holdnyi területet hordozható mezei vasut hálózza be. A Duna holt ágából telnek meg az

ágyak mellett elhuzódó csatornák, melyekhez 25 lóerős motor szolgáltatja a hajtóerőt. A munkálatokat már februárban megkezdik a legnagyobb részét délvidékről összegyűjtött legényekkel. Februártól október végéig tart egy évfolyam és két évig tart a teljes kiképzés. A telep évi termésének egy kis részét az állam házi eladásban értékesíti, legnagyobb mennyiségben azonban a fővárosi szállodákban adja el, vagy árucarnokokban viszi piacra. A tétényi telepre járnak ki hetenkint kétszer a Kertészeti Tanintézet növendékei is, hogy tanulmányaikat gyakorlati uton is tökéletesbitsék. Az ily telepeken kiképzett emberek visszatérve saját városukba, az állam segélyével konyhakertészetet létesíthetnek. Kapnak erre az államtól mintegy 1000 korona értékű berendezést, anyagot, gépeket, stb. Így képesek lesznek a bolgár terményekkel felvenni a versenyt és a legkorábban ugyan olyan minőségű veteményt termelni. Ezen állami intézkedés sok családnak biztos keresetet és megélhetést nyújt. A modernül berendezett állami telep ezen széleskörű intézkedése elősegíti még a magyar konyhakertészet fellendülését is.

— **Lopások.** Állandó izgalomban tartják Nagytétény község lakosságát az utóbbi időben mindgyakrabban előforduló lopások. Egyre-másra érkeznek a feljelentések a csendőrséghez. Ezekből megállapítható, hogy előszeretettel üzik a szárnyasok eltulajdonítását. Nincs kizárva, hogy egész szervezett társaság működik és talán még kereskedést is üznek az olcsó pénzen szerzett csirkékkel. Reméljük, hogy a megindított nyomozásnak meglesz a kívánt eredménye.

Schopenhauer olvasásakor.

Országot nyerni,
Országot elveszíteni:
Egyformán semmi.
Igaz világunk,
Lelkünk világa:
A bu, gyönyör.
Mi ott van, az miénk,
A többi agyrem,
Mely, mint az árny,
Kicsiny lesz, majd hosszúra válik,
Amint az egyik korra jó a másik.
Mi bűn volt, lesz erény,
Egy ezredév:
S erényt neveznek bűn nevé.
Ez mind csak agyrem,
Szólítsa a világ
Rang, pompa, fény,
Vagy tisztelet nevé.

Cumulus.

**EHMANN
KÁROLY**
kárpitós és diszitő
Budafok, Beniczky Ferenc-u. 14

Elvállal mindennemű
kárpitós és diszitő
munkákat a legizlésebb kivitelben s jutányos árak mellett

4

Dietzl József

bornagykereskedő és bortermelő

■ **Budafok.** ■

Csász. és kir. udvari szállító,
valamint József főherceg ő csász.
és királyi udvari szállítója.
Szerb királyi udvari szállító.

■ Alapítva 1849-ben. ■

HAGGENMACHER

Kőbányai és Budafoki Sörgyárak Részv.-Társ.

Ajánlja kitünő minőségű márciusi,
király, bajor, szalon, goliát, maláta
söreit hordókban és palackokban.

VÁROSI IRODA:
Budapest, VII., Huszár-utca 7. sz.

TELEFON 14-60

Népszava
könyvtár. 

Ára 1 korona

T BUDAFOKI TÜNDÉRTELEP

beékelve a fővároshoz
legközelebb fekvő s leg-
élénkebb forgalmu Bu-
dafok községbe. **Vizve-
zeték és villamosvilágítás.**
Közlekedés villamoson,
a Máv. és a déli-vasut
vonalain, remek 150 és
300 □-öles **1000 házhely**
öt évi törlesztésre eladó.
Olcsó házépítkezés taka-
rékpénztári kölcsönrel.

Kimerítő prospektussal szolgál
Rauscher György látszerész, Buda-
pest IV., Duna-utca 6; továbbá
Bayer Jakab vendéglős, (Budafok
Tóth József-utca 43) aki szóbeli
felvilágosítást nyújt és a házhelye-
ket a helyszínén megmutatja. ☉

I. OSZTÁLYU TÉGLAÁRUK

Péter Pál-utca 70. sz.
alatti téglagyáramban
olcsó árban kaphatók.
Házépítésre olcsó
kölcsönöket közvetít
Fedor Csák János
téglagyára — Budafok.

Jó és olcsó

férfi-, női- és gyermek-cipők
nagy választékban kaphatók

Hajdinyák György

cipő-üzletében

Budafok, Kossuth Lajos-utca 12.

Raktáron tartok saját készít-
ményű férfi-, női- és gyermek-
cipőket. Dús választék amerikai
box, sevró különlegességekben.

Megrendeléseket a legnagyobb pontossággal
eszközlök.

Fájós és lúdtalpú lábakra,
valamint orthopédiai munkákra
kiváló gondot fordítok.

Javításokat gyorsan és pontosan eszközlök.

Több díszoklevéllel kitüntetve.

Takarékbetétek

életbiztosítással.

Takarékosság

heti vagy havi befizetések
alapján. :: \mathcal{F} betétek 4
százalékkal kamatoztatnak



Minden heti 1 koronás
befizetéssel

1000 koronát
biztosíthat.

Budafok és Vidéke Takarékpénztár Részv.-Társ. Budafok.

Telefon: Budafok 10.

BUDAFOKI KÖNYVNYOMDA

Talisman

Törley Józ. és Társa

Promontor
Budapest.

Cognac

Czuba-Durozier & Cie.

francia cognac-gyár

Promontor.

Vezérügynökség:

Ruda és Blochmann, Budapest.

Kapható mindenütt.

Transylvania



LOUIS FRANÇOIS & C^o

császári és királyi udvari szállító



Promontor